



**የድሬዳዋ አስተዳደር**

**ድሬ ነጋሪት ጋዜጣ**

**DIRE NEGARIT GAZETA**

**OF THE DIRE DAWA ADMINISTRATION**

5ኛ ዓመት ቁጥር 006  
ትሬ 9 ሰር ፬/፳፻፲ ቀን ዓ/ም

በትሬ አስተዳደር  
ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

5<sup>th</sup> Year No 006  
DIRE DAWA February 8<sup>th</sup>, /2018

**አዋጅ ቁጥር ፶፱/፳፻፲**

ከኃላፊነት የተነሱ የድሬዳዋ አስተዳደር የመንግስት መሪዎች፣ ከፍተኛ ኃላፊዎች፣ በቋሚነት የሚሠሩ የምክር ቤት አባላት የፍርድ ቤት ፕሬዚዳንቶች እና ዳኞች የሚያገኛቸውን መብቶችና ጥቅሞች ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፳፰/፳፻፭

**ለማሻሻል የወጣ አዋጅ**

የድሬዳዋ አስተዳደር የመንግስት መሪዎች፣ ከፍተኛ ኃላፊዎች፣ በቋሚነት የሚሰሩ የምክር ቤት አባላት፣ የፍርድ ቤት ፕሬዚዳንቶችና ዳኞች የሚያገኛቸውን መብቶችና ጥቅሞችን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት በድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፬፻፲፮/፲፱፻፺፮ አንቀጽ ፱ ንኡስ አንቀጽ ፪ (መ) መሰረት ይህን አዋጅ አውጥቷል።

**Proclamation No-59/2010**

*A Proclamation to Provide for the Rights and Benefits of Outgoing High Government Leaders, Officials, Permanently Working Members of the Council, court president and Judges of Dire Dawa Administration Administration to amend proclamation 28/2012*

WHEREAS, it is necessary to provide for the Rights and Benefits of Outgoing High Government Leaders, Officials, Permanently Working Members of the Council, court president and Judges of the Dire Dawa Administration; to amend this proclamation

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 9(2) (d) of the Dire Dawa Administration charter proclamation No 416/2004, the Dire Dawa

Administration council it is here by proclaimed as follows,

#### **፩ አጭር ርዕስ**

ይህ አዋጅ የድሬዳዋ አስተዳደር ከፍተኛ የመንግስት ኃላፊዎች፤ የምክር ቤት አባላትና ዳኞች መብቶችና ጥቅማ ጥቅሞችን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ቁጥር ፳፰/፳፻፭ ለማሻሻል የወጣ አዋጅ ቁጥር ፶፬/፳፻፲ ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

#### **፪ ትርጓሜ**

በአዋጅ ቁጥር ፳፰/፳፻፭ ላይ የተቀመጠው ትርጓሜ ለዚህ አዋጅም ተፈጻሚ ይሆናል

#### **፫ ማሻሻያ**

ከኃላፊነት የተነሱ የድሬዳዋ አስተዳደር የመንግስት መሪዎች፤ ከፍተኛ ኃላፊዎች፤ በቋሚነት የሚሰሩ የምክር ቤት አባላት፤ የፍርድ ቤት ፕሬዚዳንቶችና ዳኞች የሚያገኟቸውን መብቶችና ጥቅማ ጥቅሞች ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፳፰/፳፻፭ እንደሚከተለው ተሻሽሏል

፩ የአዋጁ አንቀጽ ፪ ንዑስ አንቀጽ ፬ ተሠርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፬ ተተክታል ።

“4”. “የአስተዳደሩ ከፍተኛ ሀላፊ” ማለት የቢሮ ሀላፊ ወይም በቢሮ ሀላፊ ደረጃ የተሾመ ሀላፊ ወይም አማካሪ፣ ወይም ምክትል የቢሮ ኃላፊ ወይም በምክትል ቢሮ ኃላፊ ደረጃ የተሾመ ኃላፊ ወይም የጽ/ቤት ኃላፊ ወይም በዚያ ደረጃ የተሾመ ሀላፊ ነው፤

፪ የአዋጁ አንቀጽ ፪ ንዑስ አንቀጽ ፲፪ የሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፲፫ ተጨምሮበታል።

«፲፫» ምክር ቤት አባል» ማለት የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት አባል ነው።

፫ የአዋጁ አንቀጽ ፲፮ የሚከተሉት ሁለት ንዑስ አንቀጾች ተጨምረውበት አንቀጽ ፲፮ ንዑስ አንቀጽ ፩ እና ፪ ሆኖ ተሻሽሏል ።

#### **“አንቀጽ ፲፮”**

“፩” «በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፯ ከኃላፊነት ለተነሱ የአስተዳደሩ የስራ ኃላፊዎች የተደነገገው የስራ ስንብት ክፍያ የአስተዳደሩ ምክር ቤት፤ አፈ-  
ጉባኤ፤ ምክትል አፈ-

ጉባኤ፤ ጸሐፊና የቋሚ ኮሚቴ ሰብሳቢ ተፈጻሚነት የሚኖረው ሆኖ

#### **1. Short Title**

This proclamation may be Cited as the “The Rights and Benefits of Outgoing High Government Leaders, Officials, Permanently Working Members of the Council and Judges of Dire Dawa Administration proclamation No 59/2018”

#### **2. Definition**

The definition indicated in proclamation No. 28/2012 shall be applicable to this proclamation.

#### **3. Amendment**

Proclamation No. 28/2012 to provide for the Rights and Benefits of Outgoing High Government Leaders, Officials, Permanently Working Members of the Council and Judges of Dire Dawa Administration is amended as follows.

1. Article 2 sub Article 4 of the proclamation shall be repealed and replaced by the following sub article 4.

“4”. “Higher official” means bureau head, or an official appointed as a bureau head, or an advisor appointed as bureau head, or deputy bureau head or an official appointed as a deputy bureau head, or head of an office or an official appointed as an office head or in similar status.

2. In addition to Article 2 sub Article 12 of the proclamation,

“13” ”Member of the Council” means member of the council of the DireDawa Administration.

3. Article 16 of the proclamation shall be amended having the following two sub provisions.

#### **Article 16**

1.The provisions of Article 7 of the proclamation providing for severance pay to an out going executives shall be applicable to an out going Speaker, Deputy

Speaker, Secretary, or chairperson of standing committee  
of the Council and,

ሀ. ቢያንስ ለአንድ የምርጫ ዘመን አገልግሎት  
የድሬዳዋ ከተማ አስተዳደር ምክር ቤት  
አባል ወይም

ለ. ከአንድ ምርጫ ዘመን ግማሽ ያላነሰ  
አገልግሎት በህመም፤በአካል ጉዳት፤  
ወይም ከአቅም በላይ በሆነ ሌላ ምክንያት  
ከአባልነት የተነሳ አባል የመልካም ስራ  
አፈጻጸም የሰንብት አባል ይከፈለዋል።

“፪” «በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሰረት  
የሚከፈለው የመልካም ስራ አፈጻጸም የሰንብትን  
ክፍያ አንድ የምርጫ ዘመን አገልግሎት  
ብር10,000፤ ከአንድ የምርጫ ዘመን በላይ ላለው  
ለእያንዳንዱ ጭማሪ ምርጫ ዘመን አገልግሎት ብር  
5000 እየታከለ ይከፈለዋል።»

#### 4. አዋጁ የሚጸናበት ቀን

ይህ አዋጅ በአስተዳደሩ ድሬ ነጋሪት ጋዜጣ ላይ ታትሞ  
ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል።

ድሬዳዋ ጥር ፬ ቀን ፳፻፲ ዓ.ም

ኢብራሂም ኡስማን

የድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ

a. After serving for not less than one  
election term, or .

b. due to sickness, disability or any other  
ground caused by force majeure upon  
completing at least half of one election  
term, severance pay to be paid

2. The amount of severance pay to be paid  
pursuant to sub-article (1) of this article  
shall be 10,000.00 birr. 5,000.00 birr shall  
be added as severance pay for every  
additional election.

#### 4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the  
date of publication in the Dire Negarit Gazeta

Done at Dire Dawa this 8<sup>th</sup> day of May, /2018/

Ibrahim Osman

Mayor of Dire Dawa Administration